

## Reisverslag team Schonewille, Meijer en Batterink.

Reizigers:      Marginus Schonewille  
                    Klaas Meijer  
                    Gert Batterink

Reisperiode:    vertrek 27 mei en terug op 5 juni 2019.

27 mei: Met een volgeladen bus en aanhanger vertrekken we om 7.45 uur voor de eerste reisdag door Duitsland.

De reis verloopt goed, de vele wegwerkzaamheden en af en toe een stau zijn wel bekend voor ons.

Rond 18.30 uur komen we aan bij Pension Memminger in Windorf.

28 mei: We vertrekken om 7.30 uur voor de 2<sup>e</sup> reisdag. Ook deze dag kunnen we lekker doorrijden. Het gaat dwars door Budapest, een hele ervaring voor Gert die achter het stuur zit. Mede dankzij de navigatie en aanwijzingen van Marginus en Klaas lukt het ons in een half uur. Later is de enige tegenslag een wegafzetting bij Szikszó. Door een niet begrepen aanwijzing van de politie zijn we doorgereden tot een blokkade. Ter plaatse kunnen we niet draaien met onze combinatie. Het is kiezen tussen 3 uur wachten of 1 km achteruit rijden met de aanhanger. We kiezen voor het laatste en Marginus is de gelukkige chauffeur. Wel komen we door dit alles pas om 20.35 uur aan in Nyíri. Domina Szusanna en haar man Josef staan ons al op te wachten. We overnachten in een prachtig gerenoveerd gebouw, de oude pastorie. Men wil dit gaan gebruiken als een soort jeugdherberg om



zo extra inkomsten te genereren. Wij zijn de eersten die er gebruik van maken.

29 mei: 's Morgens een wandeling door Nyíri waar we meerder mensen ontmoeten o.a. een zigeunerfamilie, een oma van 93 jaar die bij haar kinderen inwoont en de loco burgemeester.

's Middags naar Nagyrosvágy waar we om 15.15 uur aankomen. Goede ontvangst door Bea en Petra. 's Avonds tijdens de maaltijd komt Ds. Atilla Dezsü ook, we begrijpen uit de gesprekken dat er in deze kerkgemeenschap e.e.a. niet zo lekker loopt en dat er daardoor geen eigen predikant wordt aangesteld.

30 mei: In de ochtend een kindergarten en een basisschool bezocht in Nagyrozvágy. Later wordt ons een diner aangeboden door Bea, Tibor e.a. bij een restaurant in Slowakije.

Daarna vertrekken we naar Nyírlövö waar we om 15.00 uur aankomen bij Ds. Aron en Annemaria. Later deze middag ook goederen gebracht naar Kisvárda. Omdat wij anders morgen met te veel de grens over moeten zal Laszlo Bumberak deze later naar Oekraïne brengen.

31 mei: 's Morgens naar Tiszaszalka, ontvangst door domina Noemi (zus van Aron). Vader, die Ds. is in Satu Mare Roemenië, is ook aanwezig.

Daarna gaan we naar Oekraïne, de aanhanger blijft in Nyírlövö staan. Eerst naar Tiszakerecseny om met Ds. Robert Veress naar de grens bij Lónya te gaan. Hij heeft ons de grens over geholpen. Er waren nog wel wat problemen: op het kentekenbewijs van de bus staat dat er 2 zitplaatsen zijn terwijl dat er 5 zijn. Ook vinden ze 10 tassen met sportkleding wel wat veel als persoonlijke bagage voor 3 personen. Nadat alles grondig is gecontroleerd en er enkele telefoontjes door de ambtenaar zijn gepleegd mogen we doorrijden. Het lijkt ons handig om het kentekenbewijs van de bus aan te passen voordat er weer naar Oekraïne wordt gereden. We slalommen om de vele gaten en kuilen in de weg en worden verderop opgevangen en begeleidt door Batori Jozsef naar Szaloka.



Later die dag gaan we naar Rat (Rativtsi) waar we Pisty ontmoeten en overnachten bij Ds. Tibor in het mooie gemeenschap gebouw naast de kerk.

1 juni: Vanmorgen wil Pisty graag iets met ons doen en we gaan met hem naar Uzhgorod voor een stadswandeling en een bezoek aan het openlucht museum aldaar.

In de middag vertrekken we om weer naar Hongarije terug te gaan. Omdat de veerpont over de Tisza vaart kiezen we voor die kortere route. Als we later weer aankomen in Nyírlövö willen we de aanhanger weer aankoppelen. Dan blijkt dat de keuze voor de veerpont niet zo handig was: de contactdoos voor de aanhangwagen stekker is helemaal verbogen doordat de knik bij het oprijden van de pont erg groot was. Met enige moeite en een tang van ds. Aron kunnen we hem terug buigen zodat de stekker er weer in wil.

2 juni: In de ochtend gaan we naar 2 kerkdiensten. Eerst een dienst in Lövöpetri met Ds. Aron als voorganger. Er zijn daar 3 jongeren die belijdenis doen, bijzonder om mee te maken. De 2<sup>e</sup> kerkdienst is in Nyírlövö waar ook Aron voorgaat. Hij heeft ook zijn best gedaan voor ons door beide liturgieën en preken op papier te vertalen met google translate. Marginus verteld bij beide diensten over onze Stichting en wat we zoal doen, het wordt door Aron vertaalt voor de gemeente. Wij krijgen alle drie



als dank een fles pálinka van de gemeente, voor ons de eerste keer dat we een fles sterke drank krijgen in de kerk.

Om 13.30 uur vertrekken we naar Bölcske alwaar we om 18.30 uur aankomen bij Ds. Levente Farkas. Ook Maria, de vorige dominee die nu met pensioen is, was er. En Laszlo vertaalde voor ons naar het duits.

3 juni: Vanmorgen brengen we de tafels en stoelen naar het verzorgingshuis in Bölcske waar we ter plaatse de poten weer aan de tafels monteren. Ook krijgen we een rondleiding door het tehuis. We zien dat men bezig is met het opknappen van de kamers. Er blijkt dat men nog wel heel graag enkele verpleegbedden wil hebben.

's Middags is er tijd voor een wandeling met Ds. Levente en Laszlo waarna Levente ons uitnodigt om met elkaar een drankje te drinken.

Op alle bezochte adressen hebben we diverse goederen afgeleverd, waaronder: kleding, nieuw en gebruikt; bedrijfskleding; schoenen; sportkleding; linnengoed en beddengoed; serviesgoed; po-stoel; incontinentie materiaal; rollator enz. Bij het verzorgingshuis tafels en stoelen.

Overall zijn we zeer hartelijk ontvangen en we krijgen zoals gewoonlijk ruim voldoende te eten en drinken. Het is bijzonder om de warme band met deze mensen te ervaren.



4 juni: We vertrekken om 8.40 uur uit Bölcske voor de terugreis naar ons overnachtingsadres Pension Memminger in Windorf.

5 juni: Om 7.40 uur gaan we op weg naar Wierden. Wederom in Duitsland weer regelmatig wegwerkzaamheden en een paar files. Om 18.45 uur arriveren we in Wierden. We zijn blij en dankbaar dat we weer veilig thuis zijn.

Het was een goede reis met een fijn team, we hebben veel mensen gesproken en veel indrukken opgedaan.